



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2013 11 04
COM(2013) 757 final

2013/0367 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

**kuriuo dėl 2014–2018 m. finansinės programos iš dalies keičiamas Reglamentas (EB)
Nr. 1166/2008 dėl ūkių struktūros tyrimų bei žemės ūkio gamybos metodų tyrimo**

(Tekstas svarbus EEE)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Šia iniciatyva siekiama užtikrinti finansavimą 2016 m. ūkių struktūros tyrimui (ŪST) ir susijusiems projektams. Reglamentu (EB) Nr. 1166/2008 dėl ūkių struktūros tyrimų bei žemės ūkio gamybos metodų tyrimo reikalaujama, kad būtų atlikti ūkių struktūros tyrimai: 2010 m. – žemės ūkio surašymas, o 2013 ir 2016 m. – atrankiniai tyrimai. Be to, reikalaujama, kad 2010 arba 2011 m. būtų atliktas žemės ūkio gamybos metodų tyrimas. Šiems tyrimams atlikti valstybėms narėms ir Komisijai reikia nemažai lėšų. Remiantis minėtu reglamentu, ES gali padengti ne daugiau kaip 75 proc. valstybei narei tenkančių šių tyrimų sąnaudų. Didžiausios atlyginamos sumos nustatytos kiekvienai konkrečiai šaliai. Kadangi tyrimai vykdomi per dviejų daugiamečių finansavimo programų laikotarpius, neįmanoma vienu metu nustatyti viso jiems skiriamo finansavimo. Reglamento Nr. 1166/2008 14 straipsnyje nustatyta, kad sumą 2016 m. ŪST nustato biudžeto valdymo ir teisės aktų leidybos institucija, atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą ir remdamasi nauja 2014 m. prasidedančio laikotarpio finansine programa.

Be to, turi būti atsižvelgta į tai, kad į Europos Sąjungą įstojo Kroatija. Todėl reglamentas turi būti iš dalies pakeistas, kad taip pat būtų galima įtraukti didžiausią Kroatijai skiriamą įnašą.

Europos statistikos sistemos (ESS) strategijoje nustatyta, kad Europos statistikos sistemos komitetas (ESSK) turėtų patarti Komisijai ir padėti jai naudotis įgyvendinimo įgaliojimais. Taigi, komiteto procedūroms atlikti Žemės ūkio statistikos nuolatinis komitetas turėtų būti pakeistas ESSK.

Šiuo pasiūlymu Reglamentas Nr. 1166/2008 atnaujinamas taip: i) nustatoma 2014–2018 m. finansinė programa, ii) nustatomas didžiausias ES finansinis įnašas Kroatijos ŪST sąnaudoms padengti ir iii) pakeičiamas Komisijai padedantis komitetas.

Ūkių struktūros tyrimai suderintai ir remiantis teisės aktais vykdomi visoje Europos Sąjungoje nuo 1966 m. Minėtas Reglamentas Nr. 1166/2008 yra vienas iš šios srities teisės aktų, todėl pasiūlymas jį iš dalies pakeisti visiškai atitinka Europos statistikos programą ir Sąjungos politikos kryptis.

2. KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

Pagrindinės konsultacijos su įvairiais suinteresuotaisiais subjektais ir kitomis šalimis vyko rengiant Reglamento Nr. 1166/2008 projektą. Šį pasiūlymą Komisijos tarnybos įvertino, atsižvelgdamos į ŪST duomenų poreikį.

Pasiūlymas aptartas su Žemės ūkio statistikos nuolatiniu komitetu.

Taip pat atliktas *ex-ante* iniciatyvos vertinimas.

3. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

Reglamentu iš dalies keičiamas Reglamentas Nr. 1166/2008 dėl ūkių struktūros tyrimų bei žemės ūkio gamybos metodų tyrimo. Juo nustatoma 2016 m. ūkių struktūros tyrimų finansinė programa, didžiausias ES finansinis įnašas Kroatijos tyrimo sąnaudoms padengti ir pakeičiamas komitetas, padedantis Komisijai naudotis įgyvendinimo įgaliojimais.

Europos statistikos rengimo teisinis pagrindas – Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 338 straipsnis. Europos Parlamentas ir Taryba pagal įprastinę teisėkūros procedūrą priima

statistikos rengimo priemonės, jeigu tai būtina vykdant Sąjungos veiklą. Minėtame straipsnyje nustatyti šie Europos statistikos rengimo reikalavimai: privaloma laikytis nešališkumo, patikimumo, objektyvumo, mokslinio nepriklausomumo, ekonomiškumo ir statistinių duomenų konfidencialumo principų.

Pasiūlymas dera su subsidiarumo ir proporcingumo principais, nes juo daromi tik nedideli Reglamento Nr. 1166/2008 pakeitimai, o kai kurie iš jų jau numatyti teisėkūros procedūrose, kurių laikantis tas reglamentas priimtas.

Siūloma priemonė – reglamentas. Kitos priemonės nebūtų tinkamos, nes pasiūlymu iš dalies keičiamas galiojantis Tarybos ir Europos Parlamento reglamentas.

2013 m. birželio 27 d. Komisija priėmė Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo prie Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnio pritaikoma keletas teisės aktų, kuriuose numatytas reguliavimo procedūros su tikrinimu naudojimas, pasiūlymą (2013/0218 (COD)). Reglamentas Nr. 1166/2008 dėl ūkių struktūros tyrimų bei žemės ūkio gamybos metodų tyrimo yra vienas iš pagrindinių aktų, pritaikomų prie deleguotųjų aktų tvarkos.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Ūkių struktūros tyrimams atlikti reikia daug lėšų, todėl norėdamos patenkinti informacijos poreikius valstybės narės ir Komisija turi jiems skirti nemažą finansavimą. Reglamente Nr. 1166/2008 nustatyta, kad valstybėms narėms atlyginama iki 75 proc. jų sąnaudų, laikantis konkrečiai šaliai nustatytos didžiausios sumos. Reglamente nustatytos reikiamos sumos, išskyrus skiriamą Kroatijai, į Europos Sąjungą įstojusiai tik 2013 m. Be to, įtraukti asignavimai, būtini Komisijos vidaus duomenų bazėms, naudojamoms valstybių narių duomenims apdoroti, valdyti, prižiūrėti ir plėtoti. Iš viso 2014–2018 m. numatyta skirti 20 650 000 EUR.

Norint patenkinti aukštos kokybės žemės ūkio statistikos reikalavimus ir užtikrinti, kad surinkta informacija būtų paskleista ir kuo veiksmingiau panaudota, reikia imtis veiksmų metodikai tobulinti ir rasti būdų, kaip sumažinti respondentams ir nacionalinėms statistikos institucijoms tenkančią naštą, bet kartu gebėti patenkinti naujus informacijos poreikius. Todėl siūloma skirti (taikant Komisijos vidaus procedūrą) papildomų administracinio pobūdžio Eurostato asignavimų, kurie būtų naudojami duomenų bazei plėtoti ir metodiniams klausimams.

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

**kuriuo dėl 2014–2018 m. finansinės programos iš dalies keičiamas Reglamentas (EB)
Nr. 1166/2008 dėl ūkių struktūros tyrimų bei žemės ūkio gamybos metodų tyrimo**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,
atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 338 straipsnio 1 dalį,
atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,
teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,
laikydami įprastos teisėkūros procedūros,
kadangi:

- (1) 2008 m. lapkričio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1166/2008 dėl ūkių struktūros tyrimų bei žemės ūkio gamybos metodų tyrimo, panaikinančiu Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 571/88¹, nustatyta, kad 2010, 2013 ir 2016 m. valstybės narės turi vykdyti ūkių struktūros tyrimus, kuriems skiriamas ne didesnis kaip 75 proc. jų sąnaudų Sąjungos finansinis įnašas, laikantis nustatytų didžiausių sumų;
- (2) ūkių struktūros tyrimams vykdyti ir Sąjungos informacijos poreikiams patenkinti valstybės narės ir Sąjunga turi skirti nemažą finansavimą;
- (3) Reglamente (EB) Nr. 1166/2008 numatytas tyrimų programos įgyvendinimo finansinis paketas, be kita ko, skirtas duomenų bazių sistemoms, Komisijos naudojamoms valstybių narių pateiktiems duomenims apdoroti, valdyti, prižiūrėti ir plėtoti, o paketo suma nustatyta 2008–2013 m. laikotarpiui;
- (4) Reglamente (EB) Nr. 1166/2008 14 straipsnio 2 dalyje nurodyta, kad sumą 2014–2018 m. laikotarpiui turėtų nustatyti biudžeto valdymo ir teisės aktų leidybos institucija, atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą ir remdamasi nauja 2014 m. prasidedančio laikotarpio finansine programa;
- (5) iš siūlomo finansinio paketo turėtų būti finansuojamas tik 2016 m. ūkių struktūros tyrimas ir susijusios duomenų bazių sistemos, Komisijos naudojamų valstybių narių pateiktiems duomenims apdoroti, valdymo, priežiūros ir plėtojimo išlaidos;
- (6) atsižvelgiant į Kroatijos įstojimą ir poreikį 2016 m. joje taip pat vykdyti žemės ūkio valdų struktūros tyrimus, reikėtų nustatyti didžiausią Sąjungos įnašą, skiriamą Kroatijai. Ši nuostata reikalinga dėl šios šalies įstojimo, o Stojimo akte jos nėra numatyta;

¹ OL L 321, 2008 12 1, p. 14.

- (7) Komisiją konsultuoja ir jai padeda vykdyti įgaliojimus, susijusius su žemės ūkio statistikos teisėkūros procedūra priimtais aktais, 1972 m. liepos 31 d. Tarybos sprendimu 72/279/EEB² įsteigtas Žemės ūkio statistikos nuolatinis komitetas (ŽŪSNK);
- (8) vadovaujantis naujosios Europos statistikos sistemos (ESS) struktūros, kuria siekiama tobulinti ESS koordinavimą ir partnerystę, strategija, Komisiją turėtų konsultuoti ir padėti jai įgyvendinti įgaliojimus 2009 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 223/2009 dėl Europos statistikos³ įsteigtas Europos statistikos sistemos komitetas. Komisija ir toliau tarsis su žemės ūkio ir žuvininkystės statistikos ekspertais prieš pateikdama klausimą ESSK;
- (9) nuoroda į Žemės ūkio statistikos nuolatinį komitetą turėtų būti pakeista nuoroda į Europos statistikos sistemos komitetą;
- (10) konsultuotasi su Žemės ūkio statistikos nuolatiniu komitetu;
- (11) todėl Reglamentas (EB) Nr. 1166/2008 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,
- (12)

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 1166/2008 iš dalies keičiamas taip:

1) 13 straipsnyje įterpiama ši nauja 5 dalis:

„5. 2016 m. Kroatijos ūkių struktūros tyrimui skiriama didžiausia suma yra 500 000 EUR.“

5 dalis tampa 6 dalimi.

2) 14 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Sąjungos finansinis 2016 m. ūkių struktūros tyrimų įgyvendinimo paketas, įskaitant asignavimus, būtinus duomenų bazių sistemų, Komisijos naudojamų pagal šio reglamento nuostatas valstybių narių pateiktiems duomenims apdoroti, valdymui, priežiūrai ir plėtojimui, yra 20 650 000 EUR 2014–2018 m. laikotarpiui.“;

b) Įterpiama ši 4 dalis:

„4. Komisija teikia Sąjungos finansinę paramą laikydamasi 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių⁴.“

3) Įterpiamas šis 14a straipsnis:

„14a straipsnis

Europos Sąjungos finansinių interesų apsauga

1. Komisija tinkamomis priemonėmis užtikrina, kad vykdant pagal šį reglamentą finansuojamus veiksmus Sąjungos finansiniai interesai būtų saugomi taikant prevencines kovas su sukčiavimu, korupcija ir kitokia neteisėta veika priemonės, atliekant veiksmingus patikrinimus ir, jei nustatoma pažeidimų, atgaunant nepagrįstai

² OL L 179, 1972 8 7, p. 1.

³ OL L 87, 2009 3 31, p. 164.

⁴ OL L 298, 2012 10 26, p. 1.

sumokėtas sumas ir prireikus skiriant veiksmingas, proporcingas ir atgrasomas nuobaudas.

2. Komisijai arba jos atstovams ir Audito Rūmams suteikiami įgaliojimai atlikti visų dotacijų gavėjų, rangovų ir subrangovų, gavusių Sąjungos lėšų pagal programą, dokumentų auditą ir auditą vietoje.

Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF) gali, laikydamasi Reglamente (Euratomas, EB) Nr. 2185/96 nustatytų procedūrų, atlikti ūkinės veiklos vykdytojų, tiesiogiai arba netiesiogiai susijusių su tokiu finansavimu, patikrinimus ir inspektavimą vietoje, siekdama nustatyti, ar vykdant dotacijos susitarimą, dotacijos sprendimą arba sutartį dėl Sąjungos lėšų skyrimo nebūta Sąjungos finansiniams interesams kenkiančių sukčiavimo, korupcijos arba kitos neteisėtos veikos atvejų.

Nepažeidžiant pirmos ir antros pastraipų, bendradarbiavimo susitarimais su trečiosiomis šalimis ir tarptautinėmis organizacijomis, taip pat dotacijos susitarimais, dotacijos sprendimais bei sutartimis, sudarytais įgyvendinant šį reglamentą, Komisija, Audito Rūmai ir OLAF tiesiogiai įgaliojami atlikti tokius auditus, patikrinimus ir inspektavimus vietoje.“

- 4) 15 straipsnis pakeičiamas taip:

„15 straipsnis

Komitetas

1. Komisijai padeda Europos statistikos sistemos komitetas, įsteigtas pagal Reglamentą (EB) Nr. 223/2009. Tai komitetas, kaip nustatyta 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai⁵.
2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas

Tarybos vardu
Pirmininkas

⁵ OL L 55, 2011 2 28, p. 13.

FINANSINĖ TEISĖS AKTO PASIŪLYMO PAŽYMA

1. PASIŪLYMO (INICIATYVOS) STRUKTŪRA

- 1.1. Pasiūlymo (iniciatyvos) pavadinimas
- 1.2. Atitinkama (-os) politikos sritis (-ys) VGV / VGB sistemoje
- 1.3. Pasiūlymo (iniciatyvos) pobūdis
- 1.4. Tikslas (-ai)
- 1.5. Pasiūlymo (iniciatyvos) pagrindas
- 1.6. Trukmė ir finansinis poveikis
- 1.7. Numatomas (-i) valdymo metodas (-ai)

2. VALDYMO PRIEMONĖS

- 2.1. Priežiūros ir atskaitomybės taisyklės
- 2.2. Valdymo ir kontrolės sistema
- 2.3. Sukčiavimo ir pažeidimų prevencijos priemonės

3. NUMATOMAS PASIŪLYMO (INICIATYVOS) FINANSINIS POVEIKIS

- 3.1. Atitinkama (-os) daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija (-os) ir biudžeto išlaidų eilutė (-ės)
- 3.2. Numatomas poveikis išlaidoms
 - 3.2.1. *Numatomo poveikio išlaidoms suvestinė*
 - 3.2.2. *Numatomas poveikis veiklos asignavimams*
 - 3.2.3. *Numatomas poveikis administracinio pobūdžio asignavimams*
 - 3.2.4. *Suderinamumas su dabartine daugiamete finansine programa*
 - 3.2.5. *Trečiųjų šalių finansinis įnašas*
- 3.3. Numatomas poveikis įplaukoms

FINANSINĖ TEISĖS AKTO PASIŪLYMO PAŽYMA

1. PASIŪLYMO (INICIATYVOS) STRUKTŪRA

1.1. Pasiūlymo (iniciatyvos) pavadinimas

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas, kuriuo dėl 2014–2018 m. finansinės programos iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1166/2008 dėl ūkių struktūros tyrimų bei žemės ūkio gamybos metodų tyrimo

1.2. Atitinkama (-os) politikos sritis (-ys) VGV / VGB sistemoje⁶

3403 – statistinės informacijos rengimas

1.3. Pasiūlymo (iniciatyvos) pobūdis

☐ Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su **nauja priemone**

☐ Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su **nauja priemone, kuri bus priimta įgyvendinus bandomąjį projektą ir (arba) atlikus parengiamuosius veiksmus**⁷

x Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su **esamos priemonės galiojimo pratęsimu**

☐ Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su **priemone, perorientuota į naują priemonę**

1.4. Tikslai

1.4.1. Komisijos daugiametis (-čiai) strateginis (-iai) tikslas (-ai), kurio (-ių) siekiama šiuo pasiūlymu (šia iniciatyva)

Skatinti naujas ekonomikos augimo ir socialinės sanglaudos galimybes bei klestinčią kaimo vietovių ekonomiką.

1.4.2. Konkretus (-ūs) tikslas (-ai) ir atitinkama VGV / VGB veikla

1 konkretus tikslas

Užtikrinti, kad nuo 2016 m. politikos formuotojai ir kiti suinteresuotieji subjektai, įskaitant plačiąją visuomenę, galėtų naudotis suderintais statistiniais Europos Sąjungos žemės ūkio valdų struktūros duomenimis.

Atitinkama VGV / VGB veikla

3403 – statistinės informacijos rengimas

⁶ VGV – veikla grindžiamas valdymas, VGB – veikla grindžiamas biudžeto sudarymas.

⁷ Kaip nurodyta Finansinio reglamento 54 straipsnio 2 dalies a arba b punkte.

1.4.3. *Numatomas (-i) rezultatas (-ai) ir poveikis*

Nurodyti poveikį, kurį pasiūlymas (iniciatyva) turėtų turėti tiksliniams gavėjams (tikslinėms grupėms).

Šiuo pasiūlymu siekiama užtikrinti tolesnę finansinę paramą valstybėms narėms, kad jos galėtų rinkti žemės ūkio valdų struktūros duomenis; tuo tikslu nustatomas 2014–2018 m. finansinis paketas 2016 m. ŪST remti.

Pagal siūlomą programą ketinama toliau remti bendros žemės ūkio politikos (įskaitant naują 2020 m. BŽŪP) stebėseną ir įgyvendinimą, sudarant sąlygas toliau rinkti informaciją, skirtą žemės ūkio struktūros pokyčiams vertinti ir būtiną ES žemės ūkio tendencijoms nagrinėti.

Bendra žemės ūkio politika buvo ir, jeigu atsižvelgiama į kaimo plėtros politiką, tebėra labai svarbi ES politikos sritis, ypač vertinant biudžetą (jai skiriama 30–40 proc. viso ES biudžeto), todėl labai svarbu gebėti įvertinti politikos poveikį žemės ūkio plėtrai. Šia iniciatyva užtikrinama tęstinė finansinė parama valstybėms narėms, kad jos galėtų rinkti žemės ūkio valdų struktūros duomenis ir užtikrinti, kad bendrai žemės ūkio politikai stebėti ir vertinti nuolat būtų reikiamų duomenų eilučių ir kitos informacijos. Jokie kiti galiojančios teisinės sistemos aspektai nekeičiami ir nemanoma, kad nuostatos turės naują poveikį.

1.4.4. *Rezultatų ir poveikio rodikliai*

Nurodyti pasiūlymo (iniciatyvos) įgyvendinimo stebėjimo rodiklius.

Pasiūlymo įgyvendinimo stebėseną bus vykdoma: i) darbo grupių susitikimuose, kuriuose dalyvaus valstybės narės, ii) tikrinant duomenų rinkinius pagal duomenų tiekimo vadove nustatytas taisykles ir iii) nagrinėjant šalių metodines ataskaitas.

1.5. **Pasiūlymo (iniciatyvos) pagrindas**

1.5.1. *Trumpalaikiai arba ilgalaikiai poreikiai*

Ūkių struktūros tyrimai (2010 m. žemės ūkio surašymas ir 2013 bei 2016 m. atrankiniai tyrimai) reglamentuojami Reglamentu (EB) Nr. 1166/2008.

1.5.2. *Papildoma ES dalyvavimo nauda*

Norint daryti palyginamas ES lygmens išvadas dėl bendros žemės ūkio politikos, duomenis reikia rinkti suderintai. Sąjungos lygmens veiksmus taip pat pateisina tai, kad Europos Sąjungoje regionai yra įvairaus klimato ir aplinkos sąlygų. Remiantis subsidiarumo principu šalys savarankiškai nusprendžia, kaip rinkti duomenis (asmeninės apklausos, apklausos paštu, internetu ar telefonu, kitų administracinių šaltinių naudojimas ir pan.), tačiau reglamente numatyta, kad reikia rinkti tam tikrą suderintą informaciją, taikant bendras apibrėžtis (kurias valstybės narės gali suprasti skirtingai, priklausomai nuo jų žemės ūkio sąlygų). Todėl norint gauti palyginamos ES žemės ūkio informacijos reikia ES lygmens veiksmų.

1.5.3. *Panašios patirties išvados*

ŪST struktūra yra palyginti sudėtinga ir reikalauja daug valstybių narių pastangų, kaip darbo grupėse teigia tyrimą įgyvendinantys valstybių narių atstovai (šiuo metu apie kiekvieną ūkį surenkama maždaug 200 kintamųjų informacija). Per ŪST darbo grupių posėdžius konsultuotasi dėl respondentams ir už duomenų rinkimą atsakingoms organizacijoms tenkančios naštos. Nustatyta, kad valstybės narės (statistikos tarnybos ir respondentai) patiria didelę naštą rinkdami reikiamą informaciją, o aukštos kokybės duomenims gauti dažnai reikia asmeninių apklausų. Valstybėms narėms ir Komisijai reikia nemažo finansavimo tyrimams vykdyti ir reikiamai informacijai surinkti: patirtis rodo, kad valstybių narių sąnaudos gali stipriai viršyti ES įnašą (didžiausias įnašas sudaro 75 proc. nustatyto dydžio sumos kiekvienai šaliai). 2010 ir 2013 m. tyrimams taikoma finansinė programa buvo nustatyta Reglamente Nr. 1166/2008 ir, kaip numatyta tame reglamente, biudžeto ir teisėkūros institucija, remdamasi Komisijos pasiūlymu, turi nustatyti 2016 m. ŪST finansinę programą, atsižvelgdama į naują finansinę programą laikotarpiui, kuris prasidės 2014 m.

Suderinamumas ir galima sąveika su kitomis atitinkamomis priemonėmis

Ūkių struktūros tyrimai ES vykdomi labai seniai (nuo 1966–67 m.), remiantis atitinkamais teisės aktais. Šiuo metu galiojančiu teisės aktu (Reglamentu Nr. 1166/2008) reglamentuojami 2010 m. žemės ūkio surašymo tyrimai ir 2013 bei 2016 m. atrankiniai tyrimai. Tyrimų programai tęsti po 2016 m. numatyta nauja teisėkūros iniciatyva, nes šių duomenų reikia 2020 m. ir vėlesnės BŽŪP rengimui, įgyvendinimui, stebėsenai ir vertinimui remti.

1.6. Trukmė ir finansinis poveikis

× Pasiūlymo (iniciatyvos) **trukmė ribota**

– × Pasiūlymas (iniciatyva) galioja nuo [2014 01 01] iki [2018 12 31]

– × Finansinis poveikis nuo 2014 iki 2019 m.

□ Pasiūlymo (iniciatyvos) **trukmė neribota**

– Įgyvendinimo pradinis laikotarpis – nuo MMMM iki MMMM,

– vėliau – visuotinis taikymas.

1.7. Numatytas (-i) valdymo būdas (-ai)⁸

☒ Komisijos vykdomas **tiesioginis valdymas**

– ☒ vykdomas jos departamentų, įskaitant Sąjungos delegacijų darbuotojus;

– ☐ vykdomas vykdomųjų įstaigų;

□ **Pasidalijamasis valdymas** kartu su valstybėmis narėmis

□ **Netiesioginis valdymas**, vykdomo užduotis perduodant:

– ☐ trečiosioms šalims ar jų paskirtoms įstaigoms;

– ☐ tarptautinėms organizacijoms ir jų agentūroms (nurodyti);

– ☐ EIB ir Europos investiciniam fondui;

– ☐ Finansinio reglamento 208 ir 209 straipsniuose nurodytoms įstaigoms;

– ☐ viešosios teisės reglamentuojamoms įstaigoms;

– ☐ įstaigoms, kurių veiklą reglamentuoja privatinė teisė, veikiančioms viešųjų paslaugų srityje, jeigu jos pateikia pakankamas finansines garantijas;

– ☐ pakankamas finansines garantijas pateikusioms įstaigoms, kurių veiklą reglamentuoja valstybės narės privatinė teisė ir kurioms pavesta įgyvendinti viešojo ir privačiojo sektorių partnerystę;

– ☐ asmenims, kuriems pavestas konkrečių BUSP veiksmų vykdymas pagal ES sutarties V antraštinę dalį, ir nurodytiems atitinkamame pagrindiniame teisės akte.

– *Jei nurodomas daugiau kaip vienas valdymo būdas, išsamią informaciją pateikti šio punkto pastabų skiltyje.*

Pastabos

2. VALDYMO PRIEMONĖS

2.1. Priežiūros ir atskaitomybės taisyklės

Nurodyti dažnumą ir sąlygas.

⁸

Informacija apie valdymo būdus ir nuorodos į Finansinį reglamentą pateikiamos svetainėje „BudgWeb“ http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html.

Paramos gavėjai turi pateikti surinktus duomenis ir atitinkamą metodinę ataskaitą

2.2. Valdymo ir kontrolės sistema

2.2.1. Nustatyta rizika

Galimos duomenų kokybės ir savalaikiškumo problemos.

2.2.2. Numatomas (-i) kontrolės metodas (-ai)

Valstybėms narėms turi būti iš anksto pranešta apie duomenų rinkinių tikrinimo taisykles; bus stebima, kaip laikomasi terminų. Reikės pateikti kiekvieno tyrimo šalies metodinę ataskaitą. Bus tikrinamos reikalavimus atitinkančios išlaidos.

2.3. Sukčiavimo ir pažeidimų prevencijos priemonės

Nurodyti dabartines arba numatytas prevencijos ir apsaugos priemones.

Bus taikomos visos teisės aktuose numatytos kontrolės priemonės, be to, bus parengta 2014–17 m. kovos su sukčiavimu strategija, atitinkanti naują, 2011 m. birželio 24 d. Komisijos kovos su sukčiavimu strategiją. Ja bus užtikrinta, kad, pvz., visos vidaus stebėsenos priemonės, susijusios su kova su sukčiavimu, visiškai atitiktų šią naują strategiją, o sukčiavimo rizikos valdymas būtų nukreiptas į sukčiavimo rizikos sričių nustatymą ir atitinkamas atsakomąsias priemones. Prireikus bus suburtos tinklų kūrimo grupės ir sukurtos konkrečios IT priemonės sukčiavimo atvejams nagrinėti.

Eurostatas yra parengęs 2013–2017 m. išlaidų įgyvendinimo kontrolės strategiją. Visos šios strategijos priemonės taikomos ir šiam reglamento pasiūlymui. Mažinant sudėtingumą, taikant išlaidų veiksmingumo principu pagrįstą stebėseną ir vykdant riziką pagrįstą *ex-ante* ir *ex-post* kontrolę bus siekiama mažinti sukčiavimo tikimybę ir prisidėti prie prevencijos. Į kontrolės strategiją yra įtrauktos konkrečios informavimo priemonės ir su rizikos prevencija susiję mokymai.

3. NUMATOMAS PASIŪLYMO (INICIATYVOS) FINANSINIS POVEIKIS

3.1. Atitinkama (-os) daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija (-os) ir biudžeto išlaidų eilutė (-ės)

- Dabartinės biudžeto išlaidų eilutės

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorijas ir biudžeto eilutes nurodyti eilės tvarka.

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija	Budžeto eilutė	Išlaidų rūšis	Įnašas			
	Numeris Aprašymas	DA / NDA (9)	ELPA ¹⁰ šalių	šalių kandidačių ¹¹	trečiųjų šalių	pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies b punktą
2	05 08 02 Tvarus augimas: gamtos ištekiai	DA	Ne	Ne	Ne	Ne

- Prašomos sukurti naujos biudžeto eilutės

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorijas ir biudžeto eilutes nurodyti eilės tvarka.

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija:	Budžeto eilutė	Išlaidų rūšis	Įnašas			
	Numeris [Išlaidų kategorija.....]	DA / NDA	ELPA šalių	šalių kandidačių	trečiųjų šalių	pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies b punktą
	[XX.YY.YY.YY.]		TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE

⁹ DA – diferencijuotieji asignavimai / NDA – nediferencijuotieji asignavimai.

¹⁰ ELPA – Europos laisvosios prekybos asociacija.

¹¹ Šalių kandidačių ir, kai taikoma, Vakarų Balkanų potencialių šalių kandidačių.

3.2. Numatomas poveikis išlaidoms

3.2.1. Numatomo poveikio išlaidoms suvestinė

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija:	Nr. 2	Tvarus augimas: gamtos ištekliai
---	-------	----------------------------------

AGRI GD			2014	2015 ¹²	2016	2017	2018	2019	IŠ VISO
• Veiklos asignavimai									
Biudžeto eilutės numeris 05 08 02 ¹³	Išipareigojimai	(1)	0,250	19,500	0,300	0,300	0,300		20,650
	Mokėjimai	(2)		9,850	0,300	0,300	9,900	0,300	20,650
Biudžeto eilutės numeris	Išipareigojimai	(1a)							
	Mokėjimai	(2 a)							
Administracinio pobūdžio asignavimai, finansuojami konkrečių programų rinkinio lėšomis ¹⁴									
Biudžeto eilutės numeris		(3)							
IŠ VISO asignavimų AGRI GD	Išipareigojimai	=1+1a +3	0,250	19,500	0,300	0,300	0,300		20,650
	Mokėjimai	=2+2a +3		9,850	0,300	0,300	9,900	0,300	20,650

¹² 2014–2020 m. laikotarpiu 05 08 02 eilutės lėšos bus daugiausia mokamos 2015 m. (išankstinis 2016 m. tyrimo mokėjimas) ir 2018 m. (galutiniai mokėjimai).

¹³ 05 08 02 eilutė 2014–2020 m. laikotarpiu priklauso EŽŪGF ir jai taikoma konkreti tarpinė viršutinė riba.

¹⁴ Techninė ir (arba) administracinė pagalba bei išlaidos ES programų ir (arba) veiksmų įgyvendinimui remti (buvusios BA eilutės), netiesioginiai moksliniai tyrimai, tiesioginiai moksliniai tyrimai.

• IŠ VISO veiklos asignavimų	Išipareigojimai	(4)	0,250	19,500	0,300	0,300	0,300		20,650
	Mokėjimai	(5)		9,850	0,300	0,300	9,900	0,300	20,650
• IŠ VISO administracinio pobūdžio asignavimų, finansuojamų konkrečių programų rinkinio lėšomis		(6)							
IŠ VISO asignavimų pagal daugiametės finansinės programos 2 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ	Išipareigojimai	=4+ 6	0,250	19,500	0,300	0,300	0,300		20,650
	Mokėjimai	=5+ 6		9,850	0,300	0,300	9,900	0,300	20,650

Jei pasiūlymas (iniciatyva) daro poveikį kelioms išlaidų kategorijoms:

• IŠ VISO veiklos asignavimų	Išipareigojimai	(4)							
	Mokėjimai	(5)							
• IŠ VISO administracinio pobūdžio asignavimų, finansuojamų konkrečių programų rinkinio lėšomis		(6)							
IŠ VISO asignavimų pagal daugiametės finansinės programos 1–4 IŠLAIDŲ KATEGORIJAS (Orientacinė suma)	Išipareigojimai	=4+ 6							
	Mokėjimai	=5+ 6							

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija:	5	Administracinės išlaidos
---	----------	--------------------------

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

		2014 metai	2015 metai	2016 metai	2017 metai	2018 metai	IŠ VISO
ESTAT GD							
• Žmogiškieji ištekliai		0,537	0,537	0,537	0,537	0,537	2,685
• Kitos administracinės išlaidos		0,30	0,45	0,55	0,45	0,45	2,2
IŠ VISO ESTAT GD	Asignavimai	0,837	0,987	1,077	0,987	0,987	4,885

		2014 metai	2015 metai	2016 metai	2017 metai	2018 metai	IŠ VISO
IŠ VISO asignavimų pagal daugiamečių finansinės programos 5 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ	(Iš viso įsipareigojimų = Iš viso mokėjimų)	0,837	0,987	1,077	0,987	0,987	4,885

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

		2014 metai	2015 metai	2016 metai	2017 metai	2018 metai	2019 metai	IŠ VISO
IŠ VISO asignavimų pagal daugiamečių finansinės programos 1–5 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ	Įsipareigojimai	1,087	20,487	1,377	1,287	1,287		25,525
	Mokėjimai	0,837	10,837	1,377	1,287	10,887	0,300	25,525

3.2.2. Numatomas poveikis veiklos asignavimams

- ☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti veiklos asignavimai nenaudojami
- ☒ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti veiklos asignavimai naudojami taip:

Įsipareigojimų asignavimai mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Nurodyti tikslus ir rezultatus ↓			2014 m.		2015 m.		2016		2017		2018			
	Rezultato rūšis ¹⁵	Vidutinės rezultato išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Bendras rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų
1 KONKRETUS TIKSLAS ¹⁶ ...														
- Rezultatas	Duomenų bazė	1,45		0,25		0,3		0,3		0,3		0,3		1,45
- Rezultatas	Mikroduomenys	11,4 EUR už įrašą				9,6						9,6	1,685 M įrašų	19,2
- Rezultatas														
1 konkretaus tikslo tarpinė suma														
2 KONKRETUS														

¹⁵ Rezultatai – tai būsimi produktai ir paslaugos (pvz., finansuota studentų mainų, nutiesta kelių kilometrų ir kt.).

¹⁶ Kaip apibūdinta 1.4.2 skirsnyje „Konkretus (-ūs) tikslas (-ai) ...“.

TIKSLAS ...														
- Rezultatas														
2 konkretaus tikslo tarpinė suma														
IŠ VISO IŠLAIDŲ				0,25		9,9		0,3		0,3		9,9		20,65

3.2.3. Numatomas poveikis administracinio pobūdžio asignavimams

3.2.3.1. Suvestinė

- ☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti administraciniai asignavimai nenaudojami
- ☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti administraciniai asignavimai naudojami taip:

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

	2014 metai	2015 metai	2016 metai	2017 metai	2018 metai	IŠ VISO
--	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------

pagal daugiamečių finansinės programos 5 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ						
Žmogiškieji ištekliai	0,537	0,537	0,537	0,537	0,537	2,685
Kitos administracinės išlaidos	0,3	0,45	0,55	0,45	0,45	2,2
Daugiamečių finansinės programos 5 IŠLAIDŲ KATEGORIJOS tarpinė išlaidų suma	0,837	0,987	1,077	0,987	0,987	4,885

Neįtraukta į daugiamečių finansinės programos¹⁷ 5 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ						
Žmogiškieji ištekliai						
Kitos administracinės išlaidos						
Tarpinė suma, neįtraukta į daugiamečių finansinės programos 5 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ						

IŠ VISO	0,837	0,987	1,077	0,987	0,987	4,885
----------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

¹⁷ Techninė ir (arba) administracinė pagalba bei išlaidos ES programų ir (arba) veiksmų įgyvendinimui remti (buvusios BA eilutės), netiesioginiai moksliniai tyrimai, tiesioginiai moksliniai tyrimai.

3.2.3.2. Numatomi žmogiškųjų išteklių poreikiai

- ☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti žmogiškieji ištekliai nenaudojami
- ☒ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti žmogiškieji ištekliai naudojami taip:

Sąmatą nurodyti sveikaisiais skaičiais (arba ne smulkiau nei dešimtuųjų tikslumu)

	2014 metai	2015 metai	2016 metai	2017 metai	2018 metai	... atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)	
• Etatų plano pareigybės (pareigūnai ir laikinieji darbuotojai)							
XX 01 01 01 (Komisijos būstinė ir atstovybės)	4,1	4,1	4,1	4,1	4,1		
XX 01 01 02 (Delegacijos)							
XX 01 05 01 (Netiesioginiai moksliniai tyrimai)							
10 01 05 01 (Tiesioginiai moksliniai tyrimai)							
• Išorės personalas (visos darbo dienos ekvivalento vienetais (FTE)) ¹⁸							
XX 01 02 01 (CA, INT, SNE finansuojami iš bendrojo biudžeto)							
XX 01 02 02 (CA, INT, JED, LA ir SNE delegacijose)							
XX 01 04 yy ¹⁹	- būstinėje ²⁰						
	- delegacijose						
XX 01 05 02 (CA, INT, SNE – netiesioginiai moksliniai tyrimai)							
10 01 05 02 (CA, INT, SNE – tiesioginiai moksliniai tyrimai)							
Kitos biudžeto eilutės (nurodyti)							
IŠ VISO	4,1	4,1	4,1	4,1	4,1		

XX yra atitinkama politikos sritis arba biudžeto antraštinė dalis.

Žmogiškųjų išteklių poreikiai bus tenkinami panaudojant GD darbuotojus, jau paskirtus priemonei valdyti ir (arba) persikristus generaliniame direktorate, ir prireikus finansuojami iš papildomų lėšų, kurios atsakingam GD gali būti skiriamos pagal metinę asignavimų skyrimo procedūrą ir atsižvelgiant į biudžeto apribojimus.

Vykdytinų užduočių aprašymas:

Pareigūnai ir laikinieji darbuotojai	- su iniciatyva susijusių dotacijų valdymas, - duomenų tikrinimas, - parama ir metodinė veikla, - ataskaitų analizė.
--------------------------------------	---

¹⁸ CA – sutartininkas („Contract Agent“); INT – per agentūrą įdarbintas darbuotojas („Intérimaire“); JED – jaunesnysis delegacijos ekspertas („Jeune Expert en Délégation“); LA – vietinis darbuotojas („Local Agent“); SNE – deleguotasis nacionalinis ekspertas („Seconded National Expert“).

¹⁹ Neviršijant viršutinės ribos, nustatytos išorės personalui, finansuojamam iš veiklos asignavimų (buvusių BA eilučių).

²⁰ Būtina struktūriniais fondams, Europos žemės ūkio fondui kaimo plėtrai (EŽŪFKP) ir Europos žuvininkystės fondui (EŽF).

Išorės personalas	
-------------------	--

3.2.4. Suderinamumas su dabartine daugiamete finansine programa

- x Pasiūlymas (iniciatyva) atitinka dabartinę daugiametę finansinę programą
- ☐ Atsižvelgiant į pasiūlymą (iniciatyvą), reikės pakeisti daugiametės finansinės programos atitinkamos išlaidų kategorijos programavimą

Paaiškinti, kaip reikia pakeisti programavimą, ir nurodyti atitinkamas biudžeto eilutes bei sumas.

- ☐ Įgyvendinant pasiūlymą (iniciatyvą) būtina taikyti lankstumo priemonę arba patikslinti daugiametę finansinę programą²¹.

Paaiškinti, ką reikia atlikti, ir nurodyti atitinkamas išlaidų kategorijas, biudžeto eilutes ir sumas.

3.2.5. Trečiųjų šalių įnašai

- Pasiūlyme (iniciatyvoje) nenumatyta bendro su trečiosiomis šalimis finansavimo
- Pasiūlyme (iniciatyvoje) numatytas bendras finansavimas apskaičiuojamas taip:

Asignavimai mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

	N metai	N+1 metai	N+2 metai	N+3 metai	... atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)			Iš viso
<i>Nurodyti bendrą finansavimą teikiančią įstaigą</i>								
IŠ VISO bendrai finansuojamų asignavimų								

²¹ Žr. Tarpinstitucinio susitarimo 19 ir 24 punktus.

3.3. Numatomas poveikis įplaukoms

- x Pasiūlymas (iniciatyva) neturi finansinio poveikio įplaukoms
- ☐ Pasiūlymas (iniciatyva) turi finansinį poveikį:
 - ☐ nuosaviems ištekliams
 - ☐ įvairioms įplaukoms

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Biudžeto eilutė	įplaukų	Einamųjų metų biudžeto asignavimai	Pasiūlymo (iniciatyvos) poveikis ²²					
			N metai	N+1 metai	N+2 metai	N+3 metai	... atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą stulpelių skaičių (žr. 1.6 punktą)	
... straipsnis								

Įvairių asignuotųjų įplaukų atveju nurodyti biudžeto išlaidų eilutę (-es), kuriai (-oms) daromas poveikis.

Nurodyti poveikio įplaukoms apskaičiavimo metodą.

²²

Tradiciniai nuosavi ištekliai (muitai, cukraus mokesčiai) turi būti nurodomi grynosiomis sumomis, t. y. iš bendros sumos atskaičius 25 % surinkimo išlaidų.